

No. 14340

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
ALGERIA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Bonn on 4 April 1974**

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 7 October 1975.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
ALGÉRIE**

**Accord de coopération financière. Signé à Bonn le 4 avril
1974**

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 7 octobre 1975.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA CONCERNING FINANCIAL CO-OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Democratic Republic of Algeria,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the People's Democratic Republic of Algeria,

Desiring to strengthen and further extend these friendly relations by fruitful co-operation to their mutual advantage,

Being aware that the maintenance of these relations constitutes the basis for the provisions of this Agreement,

Intending to promote and intensify co-operation between the two States,

Have agreed as follows:

Article 1. 1. The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Banque Algérienne de Développement (Algiers) to obtain loans of up to a total of 100 million (in words: one hundred million) Deutsche Mark with the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt/Main, for the "Sétif Cement Works" project of the Government of the People's Democratic Republic of Algeria if the results of consideration of the project prove favourable.

2. The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Democratic Republic of Algeria may, by agreement, decide to substitute other projects for that referred to in paragraph 1 above.

Article 2. 1. The utilization of the loans shall be determined by the contracts to be concluded between the Banque Algérienne de Développement and the Kreditanstalt für Wiederaufbau. Such contracts shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

2. The term of the loans provided for in article 1 above shall be 30 years, including a period of grace of 10 years, beginning on the date of signature of the loan contracts.

The rate of interest shall amount to 2 per cent per year.

3. The Government of the People's Democratic Republic of Algeria shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau the commitments entered into by the Banque Algérienne de Développement in pursuance of this Agreement.

Article 3. The Banque Algérienne de Développement shall make all payments arising out of the loan contracts referred to in article 2 above without deduction for taxes or dues. The Kreditanstalt für Wiederaufbau shall furnish the amount of the loans without deduction for taxes or dues.

Article 4. The supplies and services provided under projects financed through the loans referred to in article 1 above shall be put up for public tender at the international level, except where different arrangements are made in particular cases between the Banque Algérienne de Développement and the Kreditanstalt für Wiederaufbau.

¹ Came into force on 4 April 1974 by signature, in accordance with article 7.

Article 5. With regard to the supplies resulting from the loans granted, the Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance to reference being given to products of the industry of *Land Berlin*.

Article 6. This Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany has not made a contrary declaration to the Government of the People's Democratic Republic of Algeria within three months from the entry into force of this Agreement.

Article 7. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Bonn, on 4 April 1974, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Federal Republic
of Germany:
PAUL FRANK

For the Government
of the People's Democratic
Republic of Algeria:
BACHIR OULD ROUIS
